EUSKAL ERRIA

FUNDADA EL 4 DE AGOSTO DE 1912

REVISTA QUINCENAL BASKONGADA DEL URUGUAY

 Año XXIX | MONTEVIDEO, JULIO 15 de 1941 | N.º 661 

Fundador y Redactor Responsable: Arnaldo Pedro Parrabère

Ecos de la fiesta del 25 de Mayo de 1941



Vista parcial de las mesas: partes derecha y central

SEDE SOCIAL. — HORA 13 y 40



Domicilio: Bulevar España 2670 — Teléfono 41-15-95

Organo oficial de la Institución "Euskal Erria", con sede en la calle San José N.º 1168 - U. T. E. 8-70-77
Casa impresora "Imprenta Agraciada". — M. Iglesias. — Agraciada 1923

AÑO XXIX | MONTEVIDEO, JULIO 15 DE 1941 | N.º 861

LOS SOCIOS ATRASADOS CON LA TESORERÍA

LA labor meritoria del Consejo Directivo y de sus Comisiones Auxiliares en el último Ejercicio 1940 - 41, mereció el alto elogio de la Asamblea General Ordinaria del 21 de Junio último, cuyo desarrollo hicimos conocer en nuestro número precedente.

Se ha trabajado activamente, tesoneramente, y bien. En la parte financiera, los resultados fueron inmejorables. La deuda por concepto de reconstrucción de nuestra sede central, está reduciéndose; actualmente asciende sólo a $ 10.000.00; quiere decir que se amortizaron ya $ 22.000.00 desde que se inauguró nuestra nueva casa. Un tiempo más, y esta deuda quedará totalmente cancelada.

Se ha realizado toda clase de economías que no perjudicaran el desarrollo normal de la Institución en sus diversas actividades y éste es el momento que podemos declarar que el porvenir —a pesar de la situación de crisis en que vivimos rodeados— viene aclarándose. Con un poco más de decisión, de constancia y de entusiasmo por nuestra obra, se tendrá magnífica coronación.

Hoy queremos singularizarnos con el deseo que tiene el Consejo Directivo que los socios cumplan bien con la Tesorería. Ya en la última Memoria, ese mismo Consejo hacía breves consideraciones relacionadas con la conveniencia de que los socios atrasados con la Tesorería se pusieran al día, pues no tienen derecho a disfrutar de los beneficios sociales cuando las cuotas no se satisfacen con la puntualidad requerida. Piénsese que los Estatutos determinan que la CUOTA MENSUAL DEL SOCIO DEBE PAGARSE POR ADELANTADO, O SEA EN EL MES QUE CORRE. ¿Por qué no se cumple esto, por parte de muchos socios? Por el Balance de Socios y Valores pueden verse, mensualmente, sumas que no se satisfacen por devolución de recibos impagos.

Aconsejamos a todos secunden la acción del Consejo; y harán obra buena abonando puntualmente sus recibos. No estando en sus domicilios cuando vaya el Cobrador, dejen allí la orden de pago a sus familiares o empleados.

De esta manera el Consejo irá desenvolviéndose con mayor amplitud y seguridad, y con la cobranza realizada puntualmente, se podrán amortizar nuevas acciones.

Hacemos esta indicación, por los altos intereses de nuestra entidad, dirigida especialmente a los socios que están atrasados en el pago de sus cuotas.

Inventario y Balance General de todo lo que constituye el Activo y Pasivo de la Institución "Euskal Erria"

correspondiente al Ejercicio comprendido 1.° de Junio 1940 a 31 Mayo 1941

ACTIVO

SEDE CENTRAL		
Saldo deudor de esta cuenta		$ 60.000.—
BANCO HIPOTECARIO c/custodia		
Saldo deudor de esta cta. (Títulos Hipotecarios)		17.000.—
BANCO HIPOTECARIO c/ahorros		
Saldo deudor de esta cta. (Títulos Hip. y efectivo)		2.143.09
BANCO REPUBLICA c/ahorros		
Saldo deudor de esta cuenta		3.98
VALORES DEPOSITADOS EN GARANTIA		
Saldo deudor de esta cuenta		600.—
DONACIONES		
Saldo deudor de esta cuenta		700.—
DEUDORES POR CUOTAS SOCIALES		
Saldo deudor de esta cuenta		634.—
MUEBLES Y UTILES PABELLON MALVIN		
Saldo deudor según recuento: Pabellón	$ 2.361.55	
9 Bancos de madera largos	90.—	
30 Mesas de madera	45.—	
13 Mesas de madera largas	130.—	
30 Caballetes de madera	45.—	
2 Mesas de madera en el salón	5.—	
110 Sillas de madera y hierro	77.—	
2 Juegos de Bochas	6.—	
1 Juego de Bolos	10.—	
4 Asadores chicos	2.—	
1 Asador grande	1.—	
4 Ollas grandes	3.50	
2 Mostradores madera	10.—	
1 Cocina de hierro	30.—	
26 Aparatos luz eléctrica	26.—	
6 Amacas	22.—	
1 Piano	145.—	
1 Taburete	5.—	
1 Plumero	0.65	
Suma	$ 3.012.70	
Descuento 10 % ..	301.27	$ 2.711.43
MUEBLES Y UTILES SEDE CENTRAL s/recuento		
CORREDOR DE ENTRADA Y HALL		
2 Faroles luz eléctrica	$ 30.—	
SALON DEL BAR		
14 Mesas de madera y mármol	$ 252.—	
9 Banquetas de madera para servicio	9.—	
54 Sillas de madera con asiento de cuero	540.—	
Transporte	$ 831.—	

	Transporte		$	831.-
1	Mesa escritorio	donada		
1	Tintero	donado		
1	Carpeta de cuero	donada		
2	Percheros de madera		$	10.—
9	Carpetas paño para las mesas mármol			9.—
2	Sillas de madera	donadas		
4	Aparatos luz eléctrica con sus bombas			28.—
3	Aparatos luz eléctrica con sus bombas			7.50
1	Reloj de pared			12.-
1	Radio			200.—
1	Heladera			370.—
1	Mostrador de madera y mármol			160.—
1	Estante de madera			3.—
1	Repartición (Peluquería)			20.—
1	Salivadera de metal			1.—

CANCHA PLANTA BAJA

12	Sillones de mimbre	donados		
6	Bancos de madera	donados		
4	Mesas de madera	donadas		
2	Percheros	donados		
4	Aparatos de luz eléctrica		$	4.—

CANCHA PISO 1.o

8	Bancos de madera		$	40.—
4	Aparatos luz eléctrica con sus bombas			4.—
3	Percheros			3.—
1	Reloj de pared			12.—

CANCHA PISO 2.o

9	Bancos de madera		$	45.—
3	Percheros			3.—
3	Aparatos de luz eléctrica			0 00

COMEDOR SALON DEL BAR

1	Mesa de madera		$	6.50
12	Sillas de madera			30.—
3	Percheros			3.—

SALON DE FIESTAS

1	Mesa de madera		$	12.—
1	Mesa de madera			4.—
7	Mesas de madera			24.60
1	Piano			150.—
6	Aparatos de luz eléctrica con sus tulipanes			45.—

CORREDOR CONTIGUO

1	Sofá de madera		$	5.—
4	Sillas de madera			12.—
2	Mesas de madera			5.—
1	Perchero			1.—
1	Felpudo			1.—
1	Caminero			18.—
2	Salivaderas de metal			2.—

SALON DE SESIONES

1	Mesa de madera con su carpeta de paño		$	210.—
13	Sillones forrados con cuero pantasota			390.—
6	Sillas forradas con cuero pantasota			60.—
2	Bibliotecas madera			450.—
3	Arañas de 9 luces con sus tulipanes			60.—
1	Perchero de madera			5.—
13	Carpetas de cuero			6.50
1	Tintero			1.—
			$	3.164.—

Transporte	$	3.164.—	
1 Campanilla de plata		3.—	
2 Sellos metal (Comisión de Señoras)		2.—	
CORREDOR CONTIGUO			
1 Sofá de madera	$	5.—	
3 Sillones de madera		12.—	
1 Salivadera de metal		1.—	
1 Mesa de madera		2.—	
5 Aparatos de luz eléctrica con sus bombas		17.50	
SECRETARIA			
1 Escritorio de madera	$	5.—	
1 Tintero		0.22	
2 Armarios de metal		20.—	
1 Máquina de escribir		30.—	
1 Mesa de madera para la misma		2.—	
1 Caja de hierro		20.—	
2 Copones de plata		45.—	
3 Sillas madera		3.—	
1 Carpeta cuero		1.00	
1 Motor sótano		195.50	
Suma	$	3.526.22	
Descuento 10 %		352.62	$ 3.173.60
BANCO REPUBLICA c/especial			
Saldo deudor de esta cuenta			$ 728.45
Suma del activo			$ 87.694.55

PASIVO

CAPITAL SOCIAL	
Saldo acreedor de esta cuenta	$ 16.492.11
COMISION DE BENEFICENCIA E INSTRUCCION	
Saldo acreedor de esta cuenta	$ 57.221.03
EMPRESTITO INTERNO	
Saldo acreedor de esta cuenta	$ 10.500.00
FONDO PRO - FRONTON	
Saldo acreedor de esta cuenta	$ 492.70
COMISION DE SEÑORAS	
Saldo acreedor de esta cuenta	$ 478.26
SUSCRIPCION PRO NIÑOS VASCOS	
Saldo acreedor de esta cuenta	$ 562.—
SUCESION JUAN GOGORZA	
Saldo acreedor de esta cuenta	$ 620.—
DEPOSITO DE VALORES EN GARANTIA	
Saldo acreedor de esta cuenta	$ 600.—
COMISION DE SEÑORAS DE BENEFICENCIA	
Saldo acreedor de esta cuenta	$ 728.45
Suma del Pasivo	$ 87.694.55

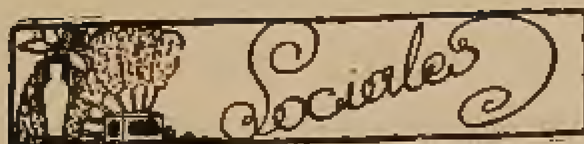
Presupuesto que regirá para el Ejercicio 1941 - 1942, aprobado por el Consejo Directivo el 8 de Julio de 1941, por unanimidad

MALVIN - Gastos Fijos			
Contribución, Impuestos y Seguro	$ 210.–		
Administración	,, 240.–	$ 450.–	
Gastos no Fijos			
Fiestas	$ 400.–		
Muebles y útiles	,, 40.–		
Luz, lámparas y otros	,, 70.–	,, 510.–	
PREVISION		,, 400.–	$ 1.360.–
CANCHA - Gastos Fijos			
Administración y servicio general	$ 480.–		
Contribución, Impuestos y Seguro	,, 400.–	$ 880.–	
Gastos no Fijos			
Pelota	$ 120.–		
Muebles y útiles	,, 30.–	,, 150.–	
PREVISION		,, 200.–	,, 1.230.–
SEDE CENTRAL - Gastos Fijos			
Contribución, Impuestos y Seguro	$ 340.–		
Secretaria	,, 1.140.–		
Administración	,, 240.–		
Revista	,, 930.–	,, 2.650.–	
Gastos no Fijos			
Fotograbados y fotos	$ 50.–		
Utiles y gastos Secretaria	,, 270.–		
Encuadernación	,, 20.–		
Muebles y útiles	,, 50.–		
Teléfono y otros gastos	,, 100.–	,, 490.–	
PREVISION		,, 400.–	,, 3.540.–
Intereses			,, 600.–
Comisiones			,, 600.–
Amortizaciones			,, 2.000.–
		Total	$ 9.330.–

Por el Consejo Directivo:

RODOLFO GORRITI,
Presidente.

ALBERTO BEYTIA,
Secretario.



JUAN B. BURUZANGARAY

Falleció este asociado que hacía un año que se había vinculado a nuestra Institución, pues simpatizaba con su finalidad. Dedicado al comercio, había tenido éxitos en sus empresas. Deja una familia meritoria y digna. Haya paz sobre su tumba y resignación a sus deudos.

BERNARDO OXALDE

Acaba de fallecer en nuestra capital el que fuera buen asociado de "Euskal Erria", D. BERNARDO OXALDE. Hombre laborioso al par que austero, en el trabajo encontró una de sus mejores satisfacciones y se había incorporado, con todo cariño, hace muchos años, a nuestra Institución. Era todo un caballero. Criterio reposado, emprendedor, amigo de hacer el bien, el señor OXALDE no deja sino buena impresión de su pasaje de la vida. Otro buen asociado que se nos va. Inclinándonos ante su tumba, presentamos nuestro pésame a sus deudos.

FRANCISCO SALARI

En forma inesperada y casi repentina, falleció el asociado D. FRANCISCO SALARI. Era muy amante del deporte de la pelota, y nos lega, de su pasaje por nuestras filas, una impresión inmejorable. Su muerte fué muy sentida en sus círculos amistosos.

PEDRO APATIA

El 10 del corriente murió rodeado de la con-

A la grata memoria de Fray Pablo de Vizcarret

(En el mundo PÍO URRUTIA)



Se cumplió ya un mes de la muerte de este amigo nuestro que habíamos conocido hace más de 40 años.

Figura benemérita, lleno de celo y fervor por las buenas obras, FRAY PABLO DE VIZCARRET nos edificó con su humildad.

Su existencia toda es un renunciamiento a los goces de la tierra.

Su espíritu remontábase muy alto y así pasó, desde hace 35 años, en la obscuridad de su retiro.

Contento siempre con servir a Dios.

Pero entre sus afanes de trabajo, no olvidaba a sus amigos.

¡Cuántas veces departimos en su compañía!...

Su memoria nos acompaña.

Es un girón de nuestra propia vida que va pasando...

Haya un recuerdo para él que fué noble y generoso.

¡Que descanse en paz, FRAY PABLO DE VIZCARRET!...

sideración de cuantos cultivaron su trato, el señor don PEDRO AFATIA, asociado de "Euskal Erria", de la que formaba parte desde hace algunos años. Hombre de bien y de prestigio, en sus actividades logró éxitos señalados. Su muerte lleva el dolor a un hogar muy digno. Al sentirlo, pues esta muerte produce un claro en nuestras filas, nos inclinamos con respeto ante su tumba.

BODA DUVIGNEAU — LUCIE GABIN CASSAN

Todo un acontecimiento social constituyó la boda de nuestro socio D. LUIS DUVIGNEAU con la señorita GILBERTE LUCIE DABIN CASSAN, realizado en la Iglesia de los Padres Carmelitas (Prado), el sábado 12 del corriente.

Numerosa concurrencia presenció esta boda, pues ambos contrayentes tienen muchas vinculaciones entre nosotros y gozan de la mayor consideración.

Al firmarse el contrato civil, fueron testigos por parte de la novia, los señores Natalio Monteagudo, Guillermo Acquarone, Capitán de Corbeta Manuel de La Bandera y Alberto Dabin (hijo) y por parte del novio los señores Alejandro Dupuy, Alejo C. Garra, Máximo Arana y Juan J. Apezarena.



Señorita Gilberte Lucie Dabin Cassan

En la consagración religiosa fueron padrinos la señora Francisca A. de Duvigneau y el señor Alberto Davin.

Un nuevo hogar acaba de constituirse en plena juventud, y deseamos para él la mayor felicidad.

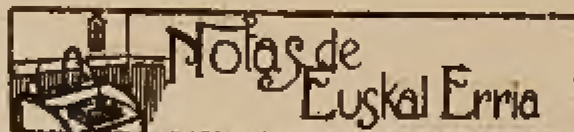
Con estos votos esta Revista se une a las manifestaciones de afecto que han recibido estos buenos amigos.

VIAJEROS

Partieron para Buenos Aires D. Ricardo Benítez Muñoz y Andrés Iráizoz, con el fin de intervenir en varios partidos de pelota.

—Partió para Buenos Aires la señora Rosa O. de Iguain.

—Partieron para Buenos Aires el señor Juan B. Bidegaray, su esposa Margarita Pons Ferrer de Bidegaray y su hija.



DESDE BUENOS AIRES

Hemos recibido la siguiente comunicación que con gusto reproducimos:

Buenos Aires, 29 de Junio de 1941.

Señor Presidente de "Euskal Erria".

De nuestra mayor estimación:

Saludamos al señor Presidente y por su intermedio a los demás componentes de la C. D. como así también a los afiliados de esa simpática entidad que Ud. tan dignamente dirige.

La presente es para rogarle al Sr. presidente tenga a bien de comunicar a sus asociados, el que sintonizen nuestra AUDICION VASCO ARGENTINA, que se irradia todos los Lunes, Viernes, y Sábados a las 18 y 30 y los Domingos a las 13 y15 horas por la onda de L. S. 1 Radio Municipal de esta Capital.

También rogamos al Sr. presidente atentos siempre a la defensa de los intereses vascos en toda América el que haga propaganda entre los asociados en el sentido de que protejan los productos y artículos de los comerciantes que auspician esta audición.

Desde ya muy agradecidos por la atención prestada, estamos siempre a vuestras enteras órdenes como vascos y amigos.

PUZZO, SAN MIGUEL Y GOMEZ VER

GRATITUD A LOS MIEMBROS CESANTES

Montevideo, 1º de Julio de 1941

Señores:

Francisco Donagaray.

Augusto Larrieu.

Julio Aguerre.

De todo mi aprecio:

Al finalizar el Ejercicio 1940 - 1941 y ya ren-

lizada la Asamblea General Ordinaria conforme a disposiciones estatutarias, estoy en el deber de agradecer a Vd., muy sinceramente, el valioso concurso que se dignó prestarnos en estos dos últimos períodos.

Espero que, en un futuro no lejano, volveremos a contar con su decidida cooperación en favor de nuestra obra y a la sombra de "Euskal Erría".

Reitero a Vd. la expresión de mis mejores sentimientos de amistad, y le saludo atentamente.

Por el Consejo Directivo de "Euskal Erría":

RODOLFO GORRITI,
Presidente.

Alberto Beytia,
Secretario.

CREDENCIAL DE NOMBRAMIENTOS

A los señores designados para integrar las Comisiones que actuarán en el Ejercicio 1941-42, como consta en las sesiones del Consejo Directivo que se publican en el presente número, se les mandó esta credencial:

El Consejo Directivo de "Euskal Erría" designó, en la sesión de hoy, a D. ....
Miembro de ....

Dado su amor probado a la Institución a que pertenece y sus anhelos por la prosperidad de la misma, esperamos que, con su labor partiótica y perseverante, ha de acompañarnos en las actividades que se relacionan con el cargo que se le confía.

En tal virtud, de conformidad con los Estatutos, queda reconocido con su nuevo título, por el Ejercicio correspondiente, mientras lo recomendamos a los asociados para que le guarden las consideraciones y distinciones que legítimamente le corresponden.

Dadas en Montevideo, a 1.º de Julio de 1941.

Por el Consejo Directivo de "Euskal Erría".

RODOLFO GORRITI
Presidente

Alberto Beytia
Secretario

AL BANCO DE LA REPUBLICA

Montevideo, 2 de Julio de 1941.

Señor Gerente del Banco de la República.
Sucursal Aguada.

Señor Gerente:

Comunico a Vd. que, conforme a disposiciones estatutarias, ayer se constituyó el Consejo Directivo de "Euskal Erría" que actuará en el Ejercicio 1941-42.

En consecuencia, quedan autorizados para retirar los fondos que correspondan a nuestra Institución, de ese Banco, los señores Presidente Dr. Rodolfo Gorriti, y el Tesorero D. Martín Urrutia, que firman la presente comunicación.

En caso de ausencia de alguno de éstos, quedan autorizados el Vice Presidente Dr. Raúl Cardonnet y el Pro Tesorero, D. Juan Oyhenart, que firman también.

Lo que hago saber al señor Gerente a los efectos que correspondan.

Saludo a Vd. muy atentamente.

Por el Consejo Directivo:

RODOLFO GORRITI,
Presidente.

Alberto Beytia,
Secretario.

Martín Urrutia,
Tesorero.

Dr. Raúl P. Cardonnet
Vice Presidente.

Juan Oyhenart,
Pro Tesorero.

AL BANCO HIPOTECARIO

Montevideo, 2 de Julio de 1941.

Señor Gerente del Banco Hipotecario.

Señor Gerente:

Tengo el agrado de informar a Vd. que anoche se renovó, en las condiciones reglamentarias, el Consejo Directivo de "Euskal Erría" por el Ejercicio 1941 - 42.

Quedan designados para retirar los fondos que posee nuestra Institución, de ese Banco Hipotecario, los señores Presidente, Dr. Rodolfo Gorriti y el Tesorero D. Martín Urrutia, que firman esta comunicación.

Además, en caso de ausencia de alguno de estos dos señores, quedan autorizados con el mismo fin, los señores Vice Presidente Dr. Raúl P. Cardonnet y el Pro Tesorero D. Juan Oyhenart.

Lo que hago saber al señor Gerente a los efectos consiguientes.

Saludo a Vd. con la mayor atención.

Por el Consejo Directivo de "Euskal Erría":

RODOLFO GORRITI,
Presidente.

Alberto Beytia,
Secretario.

Martín Urrutia,
Tesorero.

Dr. Raúl P. Cardonnet,
Vice Presidente.

Juan Oyhenart,
Pro Tesorero.

EJERCICIO 1941 - 42

CONSEJO DIRECTIVO

ACTA N.º 1047

Sesión de 1.º de Julio 1941

P[illegible] Juan Oyhe[illegible]

A las 21 y 30 se declaró abierta la sesión. Leída fué aprobada firmándose el acta de la sesión anterior N.º 1046.

Déjase constancia que el 21 del pasado Junio, en condiciones reglamentarias se verificó la Asamblea General Ordinaria siendo designados para integrar el Consejo Directivo, por los Ejercicios 1941 - 42 1942 - 43 los señores Juan Domingo Iriarte, José Manuel Igoain, Juan Oyhenart, Juan Haramboure Tisseier, Alberto Bey y Juan Esperbé a quienes, la misma noche de su elección les fueron remitidos los nombramientos, y a los cuales saluda el señor Presidente, en términos afables, augurándoles éxito en sus gestiones, además tuvo un recuerdo afectuoso para los miembros salientes señores Francisco Donagaray, Augusto Larrieu y Julio Aguerre; a estos tres últimos se les pasa una nota de agradecimiento.

El señor Presidente expresa que entiende que, aún cuando no lo establecen los Estatutos corresponde la designación del Presidente de la misma nacionalidad que él, el señor Igoain dice que el espíritu de los Estatutos es que el mismo Dr. Gorriti, continúe a cargo por el nuevo Ejercicio, se ratificó el nombramiento de Presidente que será el Dr. Rodolfo Gorriti, quien agradece la designación.

Fueron distribuídos los cargos, por el Ejercicio 1941 - 42 por unanimidad en la forma siguiente:

Presidente: Dr. D. Rodolfo Gorriti,
Vice Presidente. Dr. D. Raúl P. Cardounel.
Secretario: D. Alberto Bey, [illegible]
Pro Secretario: D. Juan Esperbé.
Tesorero: D. Martín Urrutia.
Pro Tesorero. D. Juan Oyhenart
Bibliotecario: D. [illegible]
Vocales: D. José Manuel Igoain, D. Domingo Larrande, D. Fermín Donazar, D. Domingo Asiain, D. Juan Haramboure T.

Se [illegible]s de condolencia a los señores Juan Arotcharen, por fallecimiento de su esposa la señora María Caparrus de Arotcharen, extensivas a su hijo D. Clemente Arotcharen, — a D. José Antonio Eguiluz, por muerte de su esposa la señora Josefa A. de Eguiluz, al señor Cecilio Erreguerena, por el deceso de su hermano D. Florencio Erreguerena. Como también a los deudos de Guillermo Idiartegaray; al Dr. D. Alberto F. Zubiría, por fallecimiento de su padre nuestro socio fundador D. Lucas Zubiría, a los deudos de D. Juan B. Buruzangaray y a la señora Agustina Ithurralde de Oxalde por el fallecimiento del socio D. Bernardo Oxalde.

—El señor Presidente manifiesta que, en las condiciones reglamentarias, fué recibida el 17 de Junio, la lista "Renovación", de lo que se labró acta, y se dió lectura a los nombres de los patrocinantes de la misma que fueron los señores Luis San Martín, José Lizarraga, Angel Huarte, José Garayalde, José San Martín, Francisco Garayalde, Agustín Zabaleta, F. del Garayalde, y José María Lizarraga Ibarguchi, todo lo cual fué debidamente aprobado.

—Se cambiaron ideas acerca del plan de acción que se llevará a efecto en el nuevo Ejercicio.

El señor Igoain propondrá el presupuesto para el Ejercicio 1941 - 42, para la próxima sesión.

—La Biblioteca del Poder Legislativo pide el envío de revistas del 15 de Febrero de 1939 a 15 de Diciembre de 1940. Se le mandarán.

—Se autorizaron estos pagos:

A Luis Ferraro	$ 165 61
A Rodolfo Picardo ...	" 15 00
Gastos varios, correo, sobres, etc. s/ según detalle	[illegible]
A Campiglia y Sommaschini .	[illegible]

La Sociedad "Euskal Echea" de Buenos Aires hace saber la forma en que se constituyeron sus nuevas autoridades. Se le acusará recibo, agradeciendo y felicitando.

—El señor Vicente Martínez agradece la expresiva nota de reconocimiento que le mandara el Consejo Directivo, por llevar los libros de Tesorería.

—El "Club Español" invita para el [illegible] del 15 de Julio, con motivo de la inauguración de su nueva sede. Concurrirá el Vice Presidente Dr. D. Raúl P. Cardounel lo que se comunicará a aquella entidad, por nota.

—Se comunicará a los Bancos Hipotecario y de la República la designación del Presidente, Vice Presidente, Tesorero y Pro Tesorero, con el fin de poder retirar los fondos de la Institución.

Se resolvió sortear una acción de $ 5 [illegible]

Extraída la bolilla por el señor Presidente, resultó el N.° 40, que correspondió al señor Pedro Bidegain fallecido, suma que quedará a disposición de su Sucesión.

—Luego se sorteó otra acción que correspondió al número 36, del señor Juan Oyhenart

—Nómbrase la Comisión de Beneficiencia e Instrucción por el Ejercicio 1941-42, con los siguientes señores Miguel Rethén, Enrique A. Massee, Ing. Manuel F. Mendizábal, Vicente Martínez, Juan B. Bidegaray, Alejo C. Garra, José Garayalde, Antonio Otegui y Eulogio Arín. Se firman los nombramientos y se les convocará a reunión, por intermedio del Secretario General, para el viernes 4 del corriente, a las 19 y 30, para distribuir sus cargos y proponer al Consejo el nombramiento de la Comisión de Señoras, con sus Titulares y Suplentes.

—El Consejo sesionará el martes 8 del corriente a las 21 y 30, para la designación de Comisiones.

—Se facultó al Sr. Urrutia para mandar colocar la verja de seguridad en la planta alta de la sede, conforme a lo que se hablara anteriormente.

—Fueron propuestos como socios.

Alberto Arrondo, Activo, N.° 5 719, presentado por los señores Cecilio Erreguerena y José Mariezcurrena.

Juan Carlos Gascue Alzugaray, Suscriptor, N.° 5.720, por Cecilio Erreguerrena y José Mariezcurrena.

Jacinto P Cardoso, Cooperador N.° 5 721, por Cecilio Erreguerena y Juan Elorena.

Dr. Jorge A. Murdoch, Cooperador, N.° 5 722, por Jorge M. Goñi y Alejandro M. Delfino.

Mauricio Camejo, Cooperador, N.° 5 723, por Cecilio Erreguerrena y Pedro Torterolo (hijo).

Juan S. Lucumberry, Suscriptor, N.° 5 724 por Rafael A. Murguía y José Mariezcurrena.

Isidoro Vidal, Cooperador, N.° 5 725, por Rafael A. Murguía y José Mariezcurrena.

Mario César Vidal, Cooperador, N.° 5 726 por Rafael A. Murguía y José Marriezcurrena.

—Quedan incorporados a la Institución los socios presentados en la sesión anterior, del N.° 5 707 al 5 718.

Fué autorizado el Srio. General para mandar confeccionar a lo de Campiglia y Sommaschini, 24 grabados de motivos vascos para las carátulas de la Revista social, para un año, como también hará confeccionar las fotografías de las últimas fiestas, en formato habitual destinadas al archivo. También se le facultó para que realice canje de clisés con "La Baskonia" de Buenos Aires.

Se levantó la sesión a las 24 y 30.

ACTA N.° 1048

Sesión del 8 de Julio de 1941

PRESIDE el Dr. Rodolfo Gorrití.

Asisten los miembros siguientes, Dr. Raúl F. Cardonnet, Martín Urrutia, Domingo Alzcar, Domingo Larralde, José Manuel Iguain, Juan Oyhenart, Juan Haramburu Tester, Juan Domingo Urtarte, Juan Esperbén, Alberto Beytia que actuó en Secretaría y el Secretario General Arnaldo Pedro Parrabère.

—A las 21 y 30 se declaró abierta la sesión.

—Leída fué aprobada firmándose, el acta de la sesión anterior N.° 1047.

—La "Asociación General de Autores del Uruguay" pide informes si tenemos amplificadores y discoteca propia, para las fiestas sociales. La Secretaría General le contestará diciendo que no los poseemos en propiedad y que, en cada fiesta, se alquilamos al señor Nelson Ferrero, domiciliado en Lozano 1072, de esta ciudad.

—Hácese constar que, en la sesión anterior se resolvió depositar en el Banco de la República los $ 59.00 de la lista iniciada en favor del señor Fermín Hernandorena, los que se entregarán a la Comisión de Señoras para fondos de Beneficencia.

Manifiestan aceptar el cargo de miembros de la Comisión de Beneficencia e Instrucción, por el Ejercicio 1941-42, los señores Vicente Martínez Miguel Rethén, Manuel F. Mendizábal, Juan B. Bidegaray, Alejo C. Garra y Eulogio Arín.

El Secretario General informa que, el 2 de Julio, recibió del Tesorero D. Domingo Larralde, lo siguiente: 1) Una libreta de Caja de Ahorros del Banco de la República, N.° 15 575. 2) Tres planillas de Contribución del Ejercicio 1941. 3) Un recibo del Dr. Enrique José Mochó del 18 de Febrero de 1941, por valor de $ 238 23. 4) Seis acciones del Empréstito, ya abonadas, números 4, 15, 25, 33, 46 y 62. 5) Lista de la suscripción iniciada en favor de D. Fermín Hernandorena, por valor de $ 59 00 importe que depositó, conforme a lo acordado en la sesión anterior, en la libreta del Banco de la República, Sucursal Aguada. A todas estas entregas, el Secretario General le entregó una carta recibo, con igual fecha, cuya copia exhibe.

En sesión del Consejo el señor Tesorero D. Martín Urrutia recibe del Secretario General la libreta del Banco de la República, Sucursal Aguada, entregada por el anterior Tesorero la libreta del Banco Hipotecario N. 6793, iniciada el 1 de Junio de 1940, con el saldo de $ 2 850 00 en títulos y $ 63 85 en efectivo.

El señor Presidente manifiesta que la Co-

misión de Beneficencia e Instrucción propone el nombramiento de la **Comisión de Señoras**, por el Ejercicio 1941 - 42, con las siguientes socias:

Juliana U. de West, Antonia U. de Salavarría, Francisca A. de Duvigneau, Remigia E. de San Martín, Josefina I. de Beloqui, Rosa G. de Iguain, Joaquina E. de Saquilvide, Rosario A. de Garayalde, María Elvira P. de Garra, María Ana Bidegaray de Jansen, Elida Aroztegui Beltrán, Francisca Igoa, Julia I. de Arana, Dra. María Inés Alustiza, Luisa R. B. de Lestido, Maruja L. de Gorriti y María Luisa San Martín de Bengoechea.

Se libran, por Secretaría, los nombramientos. Se convocará a la Comisión de Señoras, con la de Beneficencia, para su constitución y distribución de cargos, para el jueves 17 de Julio, a las 18 y 30, en la sede central, a cuyo acto asistirán el señor Presidente Dr. Gorriti y el Secretario Sr. Beytía.

—El Sr. José Garayalde expresa que, por motivos de salud, no acepta formar parte de la Comisión de Beneficencia e Instrucción, para el que fuera designado por el Consejo Directivo.

—Nómbranse miembros de la Comisión de Beneficencia e Instrucción a los señores Mario S. Ibarra y Manuel Cearrés.

—Se resolvió mandar una nota de condolencia a los familiares del socio D. Francisco Salari, que acaba de fallecer.

—Nómbranse las siguientes Comisiones que actuarán en el ejercicio 1941 - 42:

Comisión de Fiestas: Señores:

Agustín Zabaleta, Fidel Garayalde, Antonio Micheleua, Ricardo de Guisasola, Juan B. Bidegaray, Tomás Larronde, Manuel Mujica, José Pedro Igoa, José San Martín, Antonio Muñagorri.

Inspectores de la sede central:

Señores: Miguel Rethen, José Mariezcurrena y José Aiscar.

Inspectores del Recreo de Malvín:

Señores: Juan Haramburu Tissier y Manuel Mujica.

Administrador de la Revista social:

D. Manuel Mujica.

—El señor D. José Manuel Iguain, conforme a lo acordado en la sesión anterior, presentó un proyecto de presupuesto para el actual Ejercicio 1941 - 42, con ligeras variantes sobre el anterior, que fué debidamente considerado por el Consejo y mereció unánime aprobación. Su texto se publica en este mismo número.

—Quedan incorporados a la Institución los socios presentados en la sesión anterior, del N.º 5.719 al 5.726 inclusive.

—El "Centro Gallego" invitó para sus actos, cuyas invitaciones fueron entregadas a los señores Presidente y Secretario.

—El Dr. Raúl P. Cardonnet declara que asistió al banquete ofrecido por el Club Español, con motivo de la inauguración de su nueva sede social, lo que constituyó un éxito.

—El "Club Argentino" invita para una fiesta del 8 del actual, atención que se agradece.

—Se levantó la sesión a las 24 y 30.

La cobranza de la Comisión de Señoras en Junio de 1941

INGRESOS

	Existencia del mes anterior			$	43.51
198	Recibos mensuales por Junio	0.50	$	99.—	
3	„ anuales „	6.00	„	18.—	
2	„ semestrales „	3.00	„	6.—	
1	„ anual (cob. por la Com.)		„	6.—	
51	„ mensuales atrasados	0.50	„	25.50	
1	„ anual „	6.00	„	6.—	
2	„ semestrales „	3.00	„	6.—	
	SUMA			$	210.01

A DEDUCIR NO COBRADOS:

47	Recibos mensuales	0.50	$ 23.50		
3	„ semestrales	3.00	„ 9.—		
13	„ mensual borrados „	6.50		$	39.—
	TOTAL LIQUIDO			$	171.01

EGRESOS

Importe de las socorridas en el mes	$ 113.—		
Comisión 10 % abonada al cobrador	„ 12.75		
Abonado por timbres para recibos	„ 0.18		
TOTAL		$	125.93
Saldo que pasa para julio		„	45.08
SUMA		$	171.01

Montevideo, Junio 30 de 1941

ELIDA AROZTEGUI BELTRAN

Detalle del Movimiento de Caja en el mes de Junio de 1941

ENTRADAS

ALQUILERES

Los cobrados por el mes de Mayo: el 16 de Junio	$	80.00

CAJA DE JUBILACIONES

Recibido del Redactor. Su aporte jubilatorio por el mes de la fecha	$	1.60

FONDO DE BENEFICENCIA

Recibido de los señores Francisco y Juan Carlos Donagaray para esta cuenta	$	250.00

RECAUDACION

Cobros efectuados por cuotas sociales	$	857.00
	$	1 188 60

SALIDAS

INTERESES				
Los abonados a Juan Oyhenart	$	30.00		
„ „ „ Esteban Leonis	„	30.00	$	60.00
MALVIN				
Abonado a Eugenio Arín su sueldo por Junio	$	20.00		
„ a José Callegari por arreglo Malvín	„	54.57		
„ por consumo luz eléctrica	„	13.04		
„ a Onofre Rodríguez por teñido alambre y cerradura	„	12.00	$	99.61
SEDE CENTRAL				
Abonado por servicio telefónico	$	11.00		
„ „ Impuestos Municipales	„	10.35		
„ „ gastos varios en el mes	„	3.41		
„ a la Liga Sanitaria por Junio	„	1.50		
„ por Administración a C. Erreguerena	„	20.00		
„ „ Sueldo Secretaría	„	95.00		
„ „ Redacción Revista	„	20.00		
„ „ Impresión Revista, M. Iglesias	„	50.00		
„ a Soury y Cía. por índices archivo	„	1.35		
„ „ R. Picardo por 3 tomos suplementos	„	15.00		
„ por compra un block de cartas	„	0.20		
„ „ „ de 1 cinta máq. escribir	„	1.75		
„ „ „ sobres correo e impresiones	„	4.84	$	234.40
CANCHA				
Abonado a C. Erreguerena por Administración	$	40.00	$	40.00
CAJA JUBILACIONES				
Depositado en el B. de la República	$	2.80	$	2.80
COMISIONES				
Abonado por cobranza en el mes a C. Arotcharen	$	59.99	$	59.99
BANCO DE LA REPUBLICA				
Depositado en Caja de Ahorros	$	691.80	$	691.80
			$	1.188 60

Tesorero.

V.º B.º

RODOLFO GORRITI,
Presidente.

ALBERTO BEYTIA,
Secretario.

PORTE PAGO



